



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale di giustizia e polizia DFGP

Ufficio federale di giustizia UFG
Ufficio federale dello stato civile

P.P. CH-3003 Berna, UFG

Alle autorità cantonali di vigilanza sullo
stato civile
(per e-mail)

Numeri di riferimento/incarto:

Vostro riferimento:

Nostro riferimento: MM

Berna, 31 gennaio 2008

Unione domestica- Sudafrica

Gentile Signora, Egregio Signore,

Le alleghiamo per informazione un parere giuridico trasmesso a un'autorità cantonale di vigilanza in materia di stato civile. Nel parere abbiamo considerato che la "civil partnership" sudafricana vada considerata come equivalente all'unione domestica registrata svizzera. Le alleghiamo anche il testo di legge ("Civil Union Act", 2006).

Per ulteriori informazioni sull'istituto sudafricano o su altre forme di registrazione, La preghiamo di rivolgersi al Signor Michel Montini (michel.montini@bj.admin.ch).

Distinti saluti

Ufficio federale di giustizia UFG
Ufficio federale dello stato civile

Mario Massa

Ufficio federale di giustizia UFG
Mario Massa
Bundesrain 20, 3003 Berna
Tel. +41/31/3255144, Fax +41/31/3242655
mario.massa@bj.admin.ch